



### ВЖИВАННЯ НАРКОТИКІВ — НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ЦІЛОЇ КРАЇНИ

Нью Йорк, 18 червня. — Найменше \$100,000,000 іде на закупку наркотиків кожного року в самому місті Нью Йорку, заявив помічник окружного прокуратора Ірвінг Слонін, який має нагляд над наркотиками в місті і вже два роки просліджує незаконний продаж наркотиків. Свої спостереження він виявив на зібранні „наркотичної клініки“ Американського Легіону в готелі Валдорф Асторія. Наркотики в Нью Йорку продають торговці-волохити, а їх жертвою в першу чергу паде молодь обох статей. Недостача батьківського догляду над дітьми і суспільний розклад великих міських осередків — це головна причина розгалуження цього пороку не тільки в Нью Йорку, як найбільшому середовищі лиха, але й в інших центрах. Федеральні урядовці у Вашингтоні прийшли до висновку, що продаж і вживання наркотиків на просторі всіх стейтів, від океану до океану, перетворилися на епідемію, яка підірвав організм живого населення, ослаблюючи життєздатність молоді уже в шкільному віці.

### ПРОТИ ДОПОМОГИ ЗАХІДНОЇ НІМЕЧЧИНІ ДЛЯ ВОРОГА

Вашингтон. — Департамент стейту і департамент оборони порозумілися в справі негайного запобігання дальшому пересиланню різних матеріалів з Західної Німеччини до підсудного Китаю. За порозумінням з американським високим комісаром для Німеччини, який тепер перебуває в Вашингтоні, влада виправила способи, якими можна буде стримати дальшу практику, обробовану на посилення комуністичного Китаю. Подробиць плану не виявлено, однак виявлено надію, що вже незабаром засоби викажуть свою вартість.

### СТРАЙК МОРЯКІВ ОХОПИВ ЦІЛУ КРАЇНУ

Тисячі моряків залишили в суботу працю на кораблях, — наслідком чого у пристанях від бережжя Мейн до Каліфорнії стримано кораблі від виходу на море. Три юні моряки, а саме Краса Морська Юнія, Добродійне Товариство Морських Машиністів і Американське Радіве Товариство порозумілися припинити працю в п'ятницю опівночі, коли переговори з власниками корабельних підприємств у відновленні контракту на два роки — не увінчалися успіхом. Юнії відмовилися поступитися у таких своїх домаганнях: 40-годинний день праці підчас морської

### ЗАХИТАНА ЗАСАДА НЕ ПІДВИЩУВАТИ ПЛАТНЮ

Вашингтон. — Рада Стабілізації Платні бореться усіми способами, щоб не допустити до повалення засади, яку проголосив уряд, а саме що платню не можна підвищити понад 10 відсотків від тієї платні, яка існувала в січні 1953 р. Всілякі ознаки вказують, що підвищення може дійти до 13 відсотків головно, тому, що в кількох великих промислах робітники дістали більшу підвишку ніж було передбачено.

### В АМЕРИЦІ

● Ген. Доглес МекАртур рішуче не буде кандидувати на президента при найближчих виборах. Це сказав він у відповідь на запит репортера в Остині, в Техасі.  
● Про вибух атомової бомби під час досвідів на Ейнштейн, конгресмен Ф. Едвард Ебер з Луїзіани сказав: „Я почував себе так, наче б стояв у брамі пекла, заглядаючи у нічність“. — Конгресмен брав участь у експедиції на Ешветок з доручення Конгресу.  
● Американські комуністи почали боротьбу за врятування свого „Політора“ після накладення торкельної карни на його провідників. Вони видають заклик до „мас“, щоб протестували проти затвердження присуду Верховним Судом ЗДА.  
● \$200 коштів одна унія наркотиків, сказала одна дівчина, свідчення якої відчитано з фотографії. Вона заявила 22 пакети, отже від 50 до 60 капсул шолоно.  
● 13,000 ліварів буде потрібно для військової служби впродовж найближчих десяти років. Такого періоду політичного напруження сподівалися лікарі, які брали участь у нарадах Американського Медичного Товариства в Атлантик Сіті, Н. Дж.  
● Ізраєльська поліція повідомила про захоплення великого складу зброї і амуніції в домі одного „сіоністичного саботажника“.



ПРЕЗИДЕНТ ФРАНЦІІ ВІНСЕНТ ОРІОЛ ВІДДАЄ СВОЙ ГОЛОС В НЕДІЛЬНИХ ВИБОРАХ ДО НАЦІОНАЛЬНОЇ АСАМБЛЕІ. НА КІНЦЕВІЙ ВИСЛІД ЦИХ ВИБОРІВ ОЧІКУЄ З ВЕЛИКИМ ЗАІНТЕРЕСОВАНИМ ІВЕСТ ВІДЛИК СІВІ.

### ДЕ-ГОЛІСТИ І КОМУНІСТИ ЗМАГАЮТЬСЯ ЗА ПЕРШЕНСТВО У ФРАНЦУЗЬКИХ ВИБОРАХ

Париж, 18 червня. — Кругло 19,000,000 французів, або чотири п'яті всіх управнених до голосування, віддали вчора свої голоси, вибираючи нову Національну Асамблею, від якої у великій мірі залежатиме доля не тільки Франції, але й дальший розвиток подій у світі. Самі вибори були змаганням за першенство між партією ген. де Голя, що вперше бере участь у виборах, та між комуністами, що досі були найсильнішою поодиноким партією у Франції. На підставі перших підрахунків це важко передбачити скільки з усіх 627 місць в новій Асамблеї здобудуть поодинокі партії, але вже тепер вважається за певне, що комуністи втраплять багато в порівнянні з попередніми виборами та що партія ген. де Голя здобуде поважну кількість місць і може стати рішальною в міжпартійній грі в новому парламенті. Деголісти в самому тільки Парижі здобули вже 17 послів, переважно коштом комуністів. — Французька преса подас такий тимчасовий вислід з підрахунків вже 10,246,421 голосів поза Парижком: комуністи здобули 2,432,700, або 23,7% голосів; де-голісти — 2,227,784, або 21,7%; Народно-республіканський рух — 1,717,110, або 16,8%; соціалісти — 1,564,727, або 15,3%; незалежні — 1,406,196, або 13,7%, та меншу кількість інші партії. На підставі того частинного висліду це не можна робити кінцевих висновків щодо майбутнього уряду, але вже тепер видгається можливість, що дотеперішня коаліція республіканців, радикалів та незалежних може бути серйозно загрожена виступом на формальну політичну арену партії ген. де Голя, яка між поодинокими партіями здобуде друге місце після комуністів. Ці останні, хоча все ще мають перше місце між поодинокими партіями, виразно втрачають свою силу в порівнянні з попередніми виборами в 1946 році.

### ПРЕЗИДЕНТ ФРАНЦІІ ЗМІНИВ КАРУ МАРШАЛОВІ ПЕТЕНОВІ

Париж, 18 червня. — Вчора, негайно після закінчення виборів, проголошено рішення президента Оріола, на підставі якого кару до смертного ув'язнення у військової фортеці, заміне маршалові Петенові на постійне задержання в шпиталі або медичній інституції на французькому континенті. — Президент Оріол виніс таке рішення вже два тижні тому, але його задержано в таємниці, — щоб не робити його аргументом у виборчій кампанії. В повідомленні президента теж вразно зазначено, що це рішення винесено виключно на лікарську рекомендацію і його в жадному разі не можна інтерпретувати як політичний крок. Маршал Петен, засуджений свого часу на до смертне ув'язнення за співпрацю з німцями, має тепер 95 років і стан його здоров'я почав в останньому сильно погіршуватися. Він все ще перебуває на малому острові Су на Англійському каналі і має бути перевезений на континент, як тільки на це дозволить стан його здоров'я. — Допускається можливість, що рішення президента ніколи не зможе бути виконане, бо маршал Петен готов вже не перекрестити теперішньої недути.

### ДОМАГАЄТЬСЯ МІЖНАРОДНОГО СУДУ НАД НАРОДОВБИВЦЯМИ З КРЕМЛЯ

Нью Йорк. — На зібранні естонців, латишів і литовців, що відбулося в Карнегі Голл в суботу 16 червня, промовляв визначні політичні діячі, між ними сенатор Герберт Лімен, сен. Овен Брустер і член Комісії Переміщенних Осіб, Едвард М. О'Коннор. Обговорюючи становище, в якому опинилися балтійські держави під советською займанщиною, комісар О'Коннор вказував на ці країни й народи як на приклад, як далеко пішла советська система поневолення народів. Це поневолення з'ясував О'Коннор у жалких фарбах, заявляючи, що советська система доводить до остаточної трагедії. За ту систему — на думку комісара — відповідні теперішні володарі Кремля, які допускаються злочини проти людства. „Тому мусить прийти неминучий день, коли вони будуть поставлені під міжнародний суд справедливості“ за ці злочини народобивства. Сен. Лімен висловив погляд, що „тотальна війна, а навіть і перемага, не розв'яжуть наших проблем. Вона не запевнить волі, тільки принесе хаос і нужду“. — Тому „ми не хочемо світової війни, яка знищить цивілізацію. Війна може бути нам накинена і ми мусимо бути такі сильні, щоб відбити агресію тут і в цілому світі. І треба нам не тільки змагати до миру, але й боротися за мир“ — пригадав сен. Ліман. — Сен. Брустер змалював змагання Демократичної партії до втримання миру при одночасній поборюванні російської агресії, згадавши при тому, що українці — це не росіяни.

### ВРЯТОВАНО НІМЕЦЬКОГО ВОЯКА, ШІСТЬ РОКІВ ЖИВЦЕМ ПОХОВАНОГО

Варшава, 18 червня. — Комуністично-польський уряд повідомив, що там врятовано одного німецького воляка, який був шість років похований живцем в одному підземному німецькому харчевому магазині, доступ до якого німці завалили динамітом під час свого відступу через Польщу в 1945 році. Як польські робітники прочитали завалений великими цегляними брилами вступ до магазину, з нього вивозило дві страшні людські істоти, з величезними бородами і волоссям — як виявилось, колишні німецькі воляки. Один з них відразу пав трупом від серцевого удару, а інший, цілком сліпий, сразу не міг говорити. Його перевезено до шпиталю і він, прийшовши дещо до себе, вияснив, що їх усіх було шістьох завалених в цьому магазині. Двох з них поповнили самогубство після кількох місяців, а двох інших вмерло з невідомих причин. Харчів вони мали доволі, а повітря діставалося до них через непошкоджений вентиляційний отвір, через який теж протікала вода. Крім того, вони мали всілякі наптки в магазині. Свічок він вистачило на чотири роки і останні два роки вони провели в темноті, внаслідок чого осліпли.

### КОНАНТ ПЕВНИЙ, ЩО НЕ БУДЕ СВІТОВОЇ ВІЙНИ

Кембридж, Масс., 17 червня. — Президент Гарвардського університету, д-р Джеймс Б. Конант, у промові до випускників зі ступнем бакалавра заявив, що він передбачає „добру нагоду“ уникнути світової війни і тому дораджував їм плунувати своє життя відповідно до мирних відносин. „Ми будували найкращий план особистого життя на оптимістичним передбачуванні майбутності, тобто на переконанні, що будемо жити відносно мирним життям. Я схильний піти ще далі і заявити вам, панове, щоб ви діяли в переконанні, що найближчі п'ятдесят років для громадян нашої країни будуть дуже відмінні від минулого півстоліття. Якщо так має бути, тоді вглядіть для різномірних талантів, з потреба людей з характерами, здібністю і піонерським запалом“ — міркував Конант. У дальших висновках він призначив, що непевне політичне становище впливає на спосіб думання, головно в реакційному напрямку і тому провідні умов повинні змагати до того, щоб за таких відносин втримати засади наукових і громадських вольностей.

### АЛІЯНТИ ПЕРЕЙШЛИ РІКУ ІМДЖІН

Червоні пригтовляються до нового наступу в Кореї

Токіо, 18 червня. — Аліянські війська в Кореї перейшли вчора ріку Імджін на лівому крилі свого фронту, тоді коли червоні почали знову розбудову фронтових позицій в західній і центральній Кореї, правдоподібно пригтовляючись до „третьої фази“ цьогорічного весняного наступу, дві перші фази якого були відбиті аліянтами з величезними втратами для ворога. Ріку Імджін перейдено майже на самій 38-ій паралелі в районі, в якому майже не було боїв від часу ворожого відступу зі Сеул. Власне в цьому районі ворог почав стигати нові великі сили і локальний аліянський наступ має правдоподібно за завдання вивести ці сили з ладу, або заставити їх до передчасної акції. Під першими аліянськими ударами ворог теж на цьому секторі почав відступати на північ. — Сильну розбудову ворожого фронту спостерігається теж на центральному секторі в захопленому вже аліянтами „залізному трикутнику“ між містами Чорвон, Пйонгганг і Кумгва, куди ворог непомітно знову вернувся, або виступив зі своїх крижов в лісах. Найбільші ворожі сили розташовані на північ і на схід від міста Кумгва, правдоподібно в підготовці до оборони нової своєї бази Кумсонг. Теж на південь від цього міста спостережено сильний рух ворожих військ, виключно з важкою зброєю. Вміжчасі, аліянська авіація безупинно бомбардує головний шлях напелерек Кореї між Кумсонг і Чорвон, що тепер править за головну магістралу ворожого постачання. Відпратна розвідка рівночасно повідомила про сильний рух ворожого постачання на західний фронт. Півчора знову дійшло до великої повітряної битви в околиці маждурського кордону, де проти аліянських босвих літаків виступила більша кількість советських босвих турбо-літаків типу МІГ. Аліянське командування здогадується, що це може бути вступом до повної повітряної акції ворога. Один ворожий літак був збитий і шість пошкоджено. Всі аліянські літаки вернулись на свої бази.

### ВНУТРІШНІ НЕ ПОРОЗУМІННЯ МІЖ КИТАЙСЬКИМИ ЧЕРВОНИМИ

Таїпей, Формоза, 18 червня. — З добре поінформованих національно-китайських джерел повідомляється, що тепер між самими червоними китайськими провідниками існує сильна розбіжність думок щодо дальшої війни в Кореї. Прем'єр Чу Ен-лаї та ген. Ліу Шюань-шань бачать, що домагаються відкриття китайських військ з Кореї, тоді як партійний лідер Мао Цзунг та інші просовєтські провідники обстоюють „боротьбу аж до кінця“.

### НІМЕЦЬКА ПОЛІЦІЯ ГРОМІТЬ ЧЕРВОНИХ

Бонн, Німеччина, 16 червня. — Західно-німецька поліція розгромила вчора около 2,500 членів комуністичної організації молоді, що намагалися зорганізувати похід до аліянської головної квартири, протестуючи проти ремілітаризації. Багатьох комуністів побило до непритомності.

### АМЕРИКА ЗАПОВІДАЄ ЗАХОДИ ДЛЯ ПОШИРЕННЯ ЕМБАРГА ПРОТИ КИТАЮ

Об'єднані Нації, 18 червня. — Американський представник в Об'єднаних Націях, Ернест А. Грос, заповів, що Злучені Держави планують акцію для поширення встановленого вже проти Китаю ембарга на вивіз стратегічних матеріалів, та домогтися еventуальної повної заборони експорту всіх продуктів і товарів до комуністичного Китаю і Північної Кореї. Америка це вже практикує і вона бажала б, щоб за її прикладом пішли теж інші країни. Злучені Держави переконані, що така міжнародна акція — приспішила б закінчення корейської війни та привернення миру в Східній Азії і мала б великий моральний вплив на оборону сили інших країн, загрожених комуністичною агресією. Своє акції для нового ембарга проти Китаю Злучені Держави не планують безпосередньо, бажачучи насамперед переконатись, як діє частинне ембарго на стратегічні матеріали. Грос вважає, що це ембарго вкортці буде практиковатися в 100 процентах і щойно тоді Америка робитиме дальші заходи для встановлення повного ембарга.

### ДВА АМЕРИКАНСЬКІ ТУРБО-ЛІТАНИ В ЧЕСЬКИХ РУКАХ

Вісбаден, Німеччина, 18 червня. — Комуно-чеський уряд минулої суботи потвердив, що два пропавші американські турбо-літаки осіли щасливо в Чехословаччині, недалеко Праги. Літаки, один керований американцем і один норвежцем, при-

### В СВІТІ

● Про підлий ряд нових прикородних вилдів і советських сателітами повідомляв югославський уряд. Болгари мали схопити одного югославського сторожа, а чотирьох румунських сторожів в повному озброєнні втекли до Югославії.  
● 1,500,000 урядових службовців в Італії погрожують страйком, домагаючись підвишки платень. Страйк насамперед спаралізував би транспорт.  
● Іранське домагання 75% всіх приходів Англо-Іранської Нафтової Компанії від 29-березня вважає британський уряд за „майже неприйнятне“ та пригтовляє свої власні пропозиції.  
● В Парижі почалася вже шоста з черги конференція ЮНЕСКО — Виконної, Наукової і Культурної Ради Об'єднаних Націй.



# ДВА ФАКТИ ПРО СОВЕТСЬКИЙ БЛАХМАН

1. Як у Севастополі зустрічали турецького прем'єра.

Подія ця відбулася 1932 року в місті Севастополі в час, коли на Україні та Північному Кавказі починався жвавий голод. По містах хліб розподілявся дуже мізерними паївками на картки, а по селах народ починав вмирати голодною смертю. Балачки про голод розцінювалися як контрреволюція і каралися тормою та засланням на північ і в Азію. До СССР приїжджали із-за кордону різні діячі, журналісти й делегації робітничих організацій. Зустрічі за кордонних гостей влаштувалися величаво, але рух гостей був обмежений. Для закордонних гостей були спеціальні фабрики, колдоспи, радгоспи, магазини, робітничі клуби, де працювали спеціально приготовані до того люди. Лише вони могли говорити з закордонними гостями. Коли були випадки, що відвідувач із закордону пробував говорити з робітником, то останній перелякано тікав, бо на другий день та особа, що говорива з закордонним гостем, сама була вже „гостем“, але... в НКВД.

В такий спосіб дурили і прем'єра Турецької Народної Республіки.

Комедія ця відбувалася в квітні місяці 1932 року в місті Севастополь, коли Туреччина і СССР були ще „приятелями“. З якою метою Голова Уряду Турецької Республіки приїздив до Росії, автори цих рядків невідомо. Як йому готували шлях з Одеси до Москви — так само невідомо. Як приймали в Москві і показували „щасливе і заможне“ життя в комуністичній Росії, можна лише догадуватися. Але те, як дурили Голову Уряду заприятельної держави в Севастополі, автор цих рядків знає, бо був живим свідком.

Ще в Москві, перед поворотом прем'єра Туреччини з Москви до Севастополя через Харків, було визначено на яких станціях мав зупинятися потяг і звичайно, ті станції були приготовлені, як була приготовлена і станція в Севастополі.

За два дні перед приїздом турецького прем'єра, в Севастополі була гарячкова підготовка до прийняття гостя. Залізнична станція Севастополь, що була давно ремонтівана і зовні та всередині була брудна, за одну ніч оновилися, скрізь очищена, помальована, а в залах і в коридорах художньо розмальована. Замість старих примітивних меблів появилася комфортабельна дорожа мебелі. На стінах були порозвішувани дорожні музейної рідкості картини, що були забрані з міського художнього музею, а частина картин була привезена з міста Сімферополя, тоді столиці так званої Кримської „автономної Республіки“. На першій й коридорах, в залах, буфеті та ресторани станції було багато зелені та прекрасних квітів, перевезених із місцевого наукового ботанічного саду. В буфеті та в ресторани, замість простенької примітивної посуду, появилася срібна посуда. Взагалі... все було улажено дуже розкішно, комфортабельно.

Із вояків-моряків готували спеціальну почесну варту для зустрічі достойного гостя. Автор цих рядків, після закінчення Університету, відбував у Севастополі обов'язкову військову службу... і як соціально і політично надійна особа, був призначений до команди цієї почесної варти, що на залізничній станції мала зустріти гостя із закордону. Перед приїздом турецького прем'єра до Севастополя, до касарень військових частин були спроваджені найліпші перукарі Севастополя та Сімферополя, обов'язком яких було відповідно приготувати членів почесної варти. Перукарі підстригали, голили, масажували обличчя воякам, та освіжували такими спеціальними парфумами, яких у продажі я не зустрічав. Видали новий одяг з матеріалу значно ліпшого, як завше мали вояки. Ранком перед відправкою на залізничну станцію, образками французькими парфумами.

На залізничній станції не хотілося вірити, що бачили очі. Кожний вояк лише дивився на іншого, але говорити не намілювалося: одне необережне слово і по розмовчіві й слід би загинув. Крім того, що ми бачили назовні і всередині станції, ми бачили, що в буфетних столах лежали купами дуже білі булочки з цукрою передреволюційної Росії — 3 і 5 копійок кожна, хоч білих булочок населення СС-СР не бачило вже від 1928 року. Чорний хліб в самій мінімальній кількості дуже строго розподілявся по картках. Булочки значно гіршої якості були лише в буфетах військових частин, куди не мали доступу цивільні особи, і то... по ціні 1 рубель 20 копійок. Виставочні ціни в зв'язку з приїздом турецького прем'єра були зменшені в 25 і 40 разів. На столах буфету ми бачили великі купи високої якості сигарет так само з передреволюційною ціною. В ресторани і в буфетах було багато високої якості кавказьких і кримських вин.

На пероні було з 40-50 прекрасно одягених осіб з гарними шкряними валізами: „чеканки на потяг“. Таких валіз я взагалі ніколи не бачив в СС-СР. В дійсності, це були не пасажирів, а спеціально приготовлені особи, щоб показати прем'єрові турецьких совєтських пасажирів. За кілька хвилин перед приїздом турецького прем'єра в станцію впустили понад сотню гарно одягених осіб із дітьми, що мали грати роллю звичайних випадкових пасажирів; всі вони зайняли місця згідно з призначенням і розписом. Частина заїхала за столи в буфетах, а ім розносили „замослену“ їжу офіціантів, зодягених так, як я бачив лише на екрані кінотеатру в картині з „буржуазного“ життя. Так зодягених офіціантів я не зустрічав у найліпшому ресторані міст Одеси, Києва, Харкова та Севастополя.

Все це були спеціально вишколені для цієї мети довірени й перевірені люди.

Нам воякам учасникам почесної варти під загрозою військового суду було заборонено купувати те все, що було приготовлене для замилювання очей турецького прем'єра.

В цей саме час залізнична станція і вулиця від залізничної станції до будинку міської управи на 2-3 кілометри була оточена поліцією (міліцією), щоб ніхто з мешканців Севастополя не міг дістатися до вокзалу і щоб гість не бачив мешканців міста в їх реальному вигляді.

Нарешті прибув довгожданий гість, зустріли його члени уряду Кримської Автономної Республіки, голова міста Севастополя та представники вищого командування збройних сил Чорного моря.

Як тільки гість у супроводі тих, що його зустрічали, відїхав до міста, все те, що було приготоване в буфетах станції і частина картин і квітів, було перевезено до будинку оперного театру, де на честь гостя була влаштована вистава якоїсь опери. Але відвідувачами опери були ті самі люди, що перед приїздом прем'єра збиралися „відїздити“ з міста Севастополя, і ті, що були присутні в ресторани й при буфетах на станції Севастополя.

Гостив прем'єр у Севастополі одну добу. Куди його возили і що йому показували, а взагалі як його це дурили, не було відомо для автора цих рядків. На другий день турецького прем'єра проважали до Туреччини з великими почесностями. Відвозили гостя найліпшим на Чорному морі — пасажирським пароплавом — „Червона Грузія“. Крім прем'єра на пароплаві були лише ті, що проводили його, та на верхній палубі була почесна варта (в тім числі і автор цих рядків). Для породи проводили гість всі військові кораблі з усією командою на верхній палубі корабля, підводні човни над водою, в повітрі — літаки... З такою парадною проводили якийсь 18-20 кілометрів. Коли пароплав з прем'єром став на віддалі однієї милі від Стамбулу, турецького прем'єра забрав до берега турецький урядовий човен. Нам усім учасникам почесної варти, в тім числі й офіцерам, не дозволили висісти на беріг... щоб ми не бачили як живуть люди в „буржуазних“ державах.

Як ми повернулися до Севастополя, увесь парадний одяг від нас відібрали до ятки, бо... він буде потрібний ще для іншої подібної паради.

(Докінчення буде).

# ШКАГОВСЬКА ХРОНІКА

Студентські вечорниці влаштували в нас Українська Студентська Громада і КОДУС (Комісія Допомоги Українському Студентству). Українські студенти американського роду досі не належать до цієї спільнотичної організації. Питання менше новоприбулі студенти, як залучити американське - українське молоді в ряди студентської організації, і на це я вважав не маю. Не було в нас студентської організації, ніхто студентами не журився. Росли, як близна в полі й так виходили в люди, а потім зникали з українського горизонту.

Права, були на вечорниці українські дітята американського роду та не було взагалі хлопців. Дітята легше притягують до української організації зокрема тоді, коли в ній домінують хлопці.

Віча Українського Народного Союзу, що відбулося минулого місяця на Ворсиаї, Пуліам, Гемонд, Гелі і Гарвей, розбурхали українців у тих громадах. Життя собі народ там спокійно, ходив до українських церков, часом на місцеві сходини, і думав, що виконує свої обов'язки. З маючи союзники він вийшов на верх богами нових справ. Про всі ті справи була мова на союзних вічах, на яких виступали голівний організатор Дмитро Вілчезний, голівний радник Тарас Шкіла і підписаний. Найкращі дискусії були в громаді Гемонд. Інд. дає с чимало людей, що пройшли рай сталінської конституції і сибірські каторги царства трудящих!

Громада в Гемонд, Індія, була мало відома в Америці. Мало знали про неї навіть шкаговські українці. За останніх місяць від відколю було там віче УНСОУ, громада змишлася до неспівання. Церкву не будували, що тоді містила в собі і церкву і залю, так змишлася, що тепер виглядає як церква з гарним внутрішнім мурованим прихідством при Колумбія Еванго. Перше враження таке, що в громаді є добрий господар, бо й церква й інші придбали чистенькі, вимальовані, а подіряні позамітане. Громада докупала трошки площі. Люди виглядають добре й добре зароблюють: Гемонд це промислове місто і заробітня платня там найвища в Америці. Навіть новоприбулі там уже загосподарилися і багатіють. Зі старих братів Гривачи ведуть перед не лише в громадському життю, а й в своїх власних підприємствах. Обидва вони мали вже різні бізнеси, а тепер мають грошені, але які грошені! Саме оглядає я новий будинок такий Гросері п. Гривача, яку він збудував коштом 190 тисяч доларів. Самі холодились коштують 30 тисяч, товару треба буде на 50 тисяч доларів. За кілька тижнів ця Гросерія, що (вона входить до сітки „Мідвест“) буде мати „гренд опенінг“, на який я думаю привести з Шкаго, на який директорів Центросоюзу, Народної Торговлі й Понтових Союзів. Може по оглядках того роду бізнесу дстануть вони інші думки спасеного характеру. — Голова 107-го відділу п. Соля, один з великої родини Солянів лемківського походження американського вже роду. Говорить по українськи і замиш, що почував себе щасливим, пізнавши якого він роду; колись він уважав себе за австрійця, бо батько з Австрії приїхав! Він має величезні склади вугілля, має цілу колошу „булдозів“, що риють землю, інвентарі дерева в будують що треба. Гемонд фактично має українських Батюка і нехай сховастесь Шкаго. Гемондський парох о. Дармощів верховодить й живе як аюму як у Бога за дверима.

Треба молодечий відділ УНСОУ, твердить у громаді дісно молоді ще люди (а не „іот“, що перешла

# Червоно-жовта загроза

(Закінчення зі сторони 2)

хідним світом при допомозі російських більшовиків і тому поставилися до світу західної демократії гостро ворожо, видіючи в європейсько-американських потугах представників колоніальної системи та ворогів китайського народу. Коли ж іще врахуємо, що російські більшовики планово повели величезну пропаганду проти світу західної демократії на терені Китаю, жовта раса біля 450 мільйонів голів перемінялася на великанську масу, палаючи ненавистю до західного світу.

На це звернув увагу генерал МекАртур у своїй промові до американського конгресу. Він загадав, що Китай, пробуджений внутрішню революцію, що проявляється у ненависті до старої колоніальної системи та її носіїв. Цю приховану ненависть до європейців та американців це більше розбурхали і дали розбурхують на свою користь Совєти. Вони мабуть ще не здають собі тепер справи з того, що ця жовта небезпека може згодом звернутися і проти самої Росії.

Безпосередню небезпеку з боку Китаю спинає тільки те, що Китай ще не має своєї і слід зорганізованої воєнної індустрії та здебільша залежний у цьому від Совєтів. Стане китайська індустріалізація розбудуватися, а Китай як потуга усамостійнюватися, загроза для західного світу стане більше безпосередня.

Факт скомунізування Китаю, на думку знавців міжнародного становища, це подія великанського історичного значення. Дехто порівнює цей факт вже нині з наїздом монголів у 13-тому столітті на Європу; дехто порівнює його з подіями, що закінчили старовинний клясичний світ, а розпочали епоху примітивного середньовіччя.

Скомунізований Китай це — найрадикальніший противник колоніальної системи, яка в Азії вже заломилася на цілій лінії. Скомунізований Китай використовує вже минулі анимозі недавніх колоніальних народів та настожує їх проти всіх європейських потуг та проти Америки навіть тоді, коли Америка приходить з доброю волею та зі своїми машинами, які хоче задармо давати економічно відсталім народам, щоб піднести їх незвичайно низький рівень життя та побилизити добробут.

Нині Совєтська Росія використовує китайський потенціал ненависти та звертає його проти некомуністичного світу. Але коли Китай зміцніє і збільшить свою індустрію, тоді почне діяти сила його експансії, він стане розширятися, щоб дати кращі можливості життя для своєї близької північної людності. Тоді Совєтська Росія може сама відіграти жертвову тих сил, які сама розпугала. Китайці в першу чергу можуть вертяться в азіяську частину Совєтського Союзу та

уже сороквіку). Колись повставали в Америці молоді відділи УНСОУ, які мали підтримку старшого громадянства, а Батько Союз оточував їх окремою опікою. Та люди тодішньої „іот“ тепер уже не „іот“ і в молодечих відділах нарікають, що старі не дають їм влади. Це нормальне явище в кожну суспільність. Але застосовувати нові молоді відділи несподівано, бо ж і вони колись постаріються. Отже молоді мусять боротися за владу і призначення, а перестарілі мусять здавати позиції. Все це треба робити на зборах, зокрема на річних зборах, де є нагода для перебірання влади. Всяке інше перебірання влади і нарікання, що нема молодечих відділів, не втрамтуть критики.

Академії в честь Коваловца й Петлюри, які влаштувало ОДВУ, і окрема академія в честь Петлюри, влаштована Об'єднанням Вояків, відбулися у нас на протязі останніх двох років. На першій було 500 людей (світ на ті часи старої і нової генерації), на другій 300 людей переважно з округу ДОБРУСУ. Об'єднання Вояків і УНСОУ, на першій академії дуже змістовний і яскравий реферат вилосив д-р Гласнін. Відді тільки, що новоприбулі наші промовці не можуть зрозуміти, що півторогодинні реферати — в Америці не ослагоді цілі. Памі Дачиниш декламувала на обох академіях вірші Т. Курпінгі в пам'ять обох вождів. Реферат про С. Петлюро вилосив Б. Чотар УГА п. М. Баран. Хор „Сурма“ співав на другій академії С. Петлюри, відомоюся співацька на першій. На першій виступав і виставлений фільм з членів Директорії й наших визвольних змагань того часу. Чому 800 людей які були на обох академіях, не могли разом віддати шану нашим двома вождям недавньої минуштини — відповісти ніхто не може. Можна було заощадити видатки, заощадити й енергію, впорядки й учасників (памі Дачиниш, памі Плещевич, д-р Рудавський, проф. Вілогруд), а гасло „Дві постаті — одна ідея“ на одній академії звучало б красномовніше.

Об'єднання Українських Ветеранів Лікарів відбуло свої річні збори в суботу, діл 26 травня. Зі звітні голови Об'єднання доц. д-р Р. Барановського, секретаря д-ра Штрембського і скріпача д-ра Селіш виходили, що Об'єднання гуртує разом 13 членів в Америці, Канаді, Аргентині, Бразилії, Чиле, Турції і в Європі. 55 ветеранів не подали заяв у члени, а 33 ветеранів свідомо оминають об'єднання. Об'єднання видало вже 4 числа Інформативного Листка, робить старання у Вашингтоні в справі нострифікації дипломів, дбас про допомогу вдовам померлих членів, брало участь у з'їзді американських ветлікарів у Флориді і т. д. Діяльність організації була велика, коли зважити розпорощення членства по всьому світу. З'їзд відітан від УКАК п. Нічяй, а від УНСОУ — автор цих рядків, д-ра Р. Барановського перебірано гологоловою. По нарадах в залі Української Весели відбувся товариський вечір із часом.

Український Спортивний Клуб „Леві“ на протязі своєї півторірічної діяльності здобув собі у нас не лише славу серед своїх і американців, але й цілу армію прихильників і обожувачів. Головною новоприбулою люди влучі поведати й організувати „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Кореспонденції, що це надходить через Гон-Конг, стверджують, що китайський комунізм ані на йоту не гуманістичний від російського. Вони стверджують, що пропаганда ненависти легше доходить до душ китайців ніж до душ росіян, бо все таки маси росіян мають релігійно-християнське душевне підложжя з відповідними засадами етики, чого не має китайська релігія Конфуція, яка сама в собі має елементи матеріалізму, чи теж релігій будизму, якого душевний світ зовсім не ясно окреслений.

Немов передмак можливого наїзду жовтої раси на західну Європу, виступає теперішня інтервенція Китаю в Кореї. Останню офензиву червоних китайців на південь аж поза 38-му паралелю малос генерал Ріджвей як саме таку інвазію тисячів та тисячів людських істот розбурханий ненавистю до людей західної цивілізації. Маси та маси людських істот всіма засобами транспорту: на вантажних автах, на конях та на верблюдах суне день і ніч під вогонь куди вищої американської техніки, супроти якої і мільйонні маси покищо безсилні.

Розагитованість китайських мас поступав все далі й далі, розбурхана ненавистю до бувших дійсних та уявних колоніальних панів все росте та росте, готуючи настроєве підложжя походу жовтої раси на захід, який може затопити за кілька десятків літ всю Європу з творцем тієї ненависти — Росією включно.

Ненависть жовтих мільйонів мас дістає олівну до вогню у величезній різниці життєвого рівня західних та азіяських народів. За все це пропаганда більшовиків складає аину на народи західної цивілізації. Річ природна, що жовта небезпека не існувала б, коли б вона нині не мала такого потужного опукну, як совєтська Росія. Центр ваги нинішньої загрози покищо все ще лежить у Росії. Тільки поразка червоної Росії лішила б розбурханий нині Китай без опукну, що уможливило б поворот до влади більше примірливих до заходу націоналістів під проводом Чан-Кай-ші та повільну відбудову китайської економіки, сполучену з піднесенням життєвого рівня мільйонів китайських мас.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

Великий шкаговський щоденник „Леві“ і там на трих трих трих трих разом зі спортивними клубами виграло, або оумовило в разі владчі. Зі старих мало хто ходить на футбольні змагання „Леві“.

# ПОЖОВКЛИХ ЛИСТКІВ

ЩО ПИСАЛА „СВОБОДА“ 50 РОКІВ ТОМУ?

30 травня 1901 р. ГРОМАДСЬКІ ВІСТІ

Посвячення угольного каменя під будову нової церкви св. Петра й Павла в Джерзі Сіті відбулося 19 травня. Службу Божу в старій церкві, побудованій о. Г. Грушкою перед 11 роками при Валдіан Стріт відправив о. Нестор Дмитрів з Трої, Н. Й., а діяконували оо. А. Бончевський з Ансонів й П. Тимкевич з Йонкерс. Потім відбувся похід до місця нової церкви при Грін Суусек Ст. В поході взяли участь місцеве братство св. Петра й Павла і сестринство св. Ольги. З Нью Йорку Бр. Ів. Наумовича, Зоря І Сестр. бр. св. Ольги. Крім того братства з Елізабет і Влудфід, Н. Дж. а з Врукліна Бр. св. Михайла. На платформі заняли місця священники й хор, а довкола стояли тисячі народу.

Річне засідання виділу УНСОУ відбулося 11 червня в Бофало, Н. Й. Народи відбуватимуться в братській залі при 81 Чорчил Стріт, на Блекрак. На засідання можуть прийти теж члени контрольної комісії.

Статути для майнерської юні для майнерського дистрикту ч. 9 появилися вже в українській мові. Осередком є Мт. Кармел, у Пенсильвії. Кожний українець-майнер повинен мати ці статути.

6 червня 1901.

# ПЕРШЕ СВЯТО ШЕВЧЕНКА В ШАМОКНІ

Воно відбулося 30 травня. На свято наспіли привіти, з яких деякі містять газета. Є телеграма від хору в Джерзі Сіті, від тов. Зоря в Нью Йорку, від о. Нестора Дмитрова з Трої, Н. Й., від йонкерського парафії підписали С. Федко й А. Трембач, від півтороголово о. Стефанович, особисто наспіла телеграма від К. Кирчова з Джерзі Сіті, а з Канади наспіли довші письмени привіти з Егелберт. Секретар „Літературного Кружка ім. Т. Шевченка“ в Нью Йорку. О. Прозора, написав парафразу тропаря гл. 8: „Благословен еси, Отче наш Тарасе! Во умер еси за нищету нашу. Но душа Твоя, Тарасе, суша, як крין процвітає, Ми же любов к ней імуши, Чтим Тя, величам“. До того відповідний кондак на гл. 4: „Іже нас ради поругани бисть, яко мученик Христовий, во темниціх закован бисть і влек кайдани (окови); Но ми же (мати Україна), за вся своя стягання не імамі і до нині древняя достаянія. „Дружнее посланіє“ і безсмертний „Заповіт“, о Тарасе, читаємо, і хвалим Тя во вся віки...“

13 червня 1901.

# ЗВІТ З ПЕРШОЮ КОНВЕНЦІЮ ДЕЛЕГАТІВ ЦЕРКОВНИХ ГРОМАД І СВЯЩЕННИКІВ

„Свершилося! Ось 30 травня 1901 р. з'їхалися в Шамокні, Па., делегати церковних громад і священників, щоб усіма силами заопікуватися долею нашої церкви в Америці“. — Після Богослужби в церкві заняли місця в залі шамокніської церкви делегати і священники і почали наради, яким прислухувалися численні гості. Народи відкрив о. І. Констанкевич, після чого вибрано предсідником наради о. М. Підтороголово з Джерзі Сіті, а секретарями о. Павла Тимкевича з Йонкерс і Дмитра Капітулу з Мек Аду, Па. Було 19 делегатів світських і 8 священників (оо. Підтороголово, Констанкевич, Макар, Ардан, Тимкевич, Бончевський, Кишеляк, М. Вілог, а оправдали відсутність оо. Стефанович і Дмитрів). О. Бончевський проложив план злуки українських греко-католик громад в Головної Раді, складеній з 6 священників. До Головної Раді вибрані: о. М. Стефанович — як предсідник, а о. М. Підтороголово — як секретар, Іван Глова — як касієр, о. П. Кишеляк, Д. Голод і Іван Петраняк — як виділові. До Духовної Ради вибрані: о. Іван Констанкевич — як предсідник, о. С. Макар — як секретар, а о.о. Дмитрів, Томкевич, М. Валог і Ардан — як члени. До шкільної комісії: о. А. Бончевський, М. Бачинський, А. Зволинський, В. Тилияський, М. Варна. До видавничо-статистичної комісії: о. С. Макар, Д. Пирч, М. Колодій. Назва ті організації така: „Товариство Руських Церковних Громад в Сполучених Державах і Канаді“.

# ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

# КОЛОМІЯКОВЕ

По накресленій партійній лінії совєтські агітки в Україні раз у раз нагадують, що „ми, українці, глибоко розуміємо і завжди пам'ятаємо, що тільки братерська допомога великого російського народу дала нам можливість відродити нашу республіку, зробити її прекрасною і могутньою“. За роки першої повносної п'ятирічки, кажуть більшовики, в Україні неспівзависно змінилось усе, — люди і природа. На Гуцульщині нібито почали співати коломийки з такими словами: „Ой, та як же цвіт-каліни та не розцвітали, коли партія трудящих всім — як рідна мати. То не маки на горі, не калина в лузі, то Вкраїна розцвітає в сталінських союзи...“

# ПОЗИЧКА — НАША КРОВАНА СПРАВА

Безпосередньо по гучних першотравневих „народних гуляннях“ рада міністрів СССР видала указ про випуск „державної позички розвитку народного господарства СССР на 1951 р.“ з метою залучення коштів населення для дальшого розвитку народнього господарства, фінансування будівництва гідроелектростанцій

легке зрозуміння для справи школи і для дівчоти.

Старше українське громадянство мас аж забагато імпрес і різного роду розваг, а дівчоти і молоді повинна мати їх бодай під час літніх ферій. Сила громади лежить в нашій шкільній дівчоті, тому день 12 серпня заліпши собі вільний, щоб ласково прийти на День Школи до городу св. О. Миколая, де владу буде мати школа в дітях. В цей день шанувати раз на рік не лише дітей наших, але і їхніх виховників та вчителів.

(У. Думка)

Вступайте в члени У. Н. Союзу

### 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

**МОНТРЕАЛ, Кве.**  
**Клейноди Українського Війська.**  
 Це вже вдруге монреальські українці мали змогу оглядати неординарні скарби нашого недавнього минулого, нашої слави воляцької, наших гордоїх національних.

**РОЗШУКИ**  
**БОЖЕНА І ДАДА ТАРНАВСЬКІ** пошукує Д-р МІРОСА І РІННУ СВДЕРСЬКІХ. Зголосяться на адресу:  
**B. D. TARNAVSKA**  
 3466 City Hall  
 Montreal, Que., Canada.

**БАКАЦІ-ЛІТНІСЬКА**  
 ХТО КОЧЕ писмо і весело перебути ЛІТНІ БАКАЦІ, хай приїде на нашу ферму в околиці Саратоги. Принимасмо гостей із нашими харчами, а також без харчів, за дуже умирювану ціну.  
 Пишіть або телефонуйте:  
**PAULINA THATCHER**  
 R. F. D. No. 1, Stillwater, N. Y.  
 Tel.: Saratoga 778-J-2.

**РІЗНІ ОГЛОШЕННЯ**  
**ВЕЛИКИЙ ШПИТАЛЬ-САНАТОРІЯ**  
 пошукує помічників для медсестер („портерок“), прибиральниць („портерок“) і робітниць до кухні. Помішниця сестер мусять розуміти троха англійську мову. Платня, кімната й харчі. Ліс, озеро, чудове повітря і добре сполучення з повітряним містом. Зголошуватись до:  
**Mrs. DAVEOFF**  
 Pineharrow Sanatorium  
 Pinewald, N. J.

**Професійні оголошення**  
**ДОКТОР МЕДИЦИНИ**  
**ТАРАС КОЛЕСНИКОВ**  
 Жіночі хвороби та положивство.  
 55 East 88th Street, New York 28, N.Y.  
 між Madison та Park Ave.  
 Tel. EN 9-5122.  
 Урядові години від 11—1, 5—7.

**Dr. S. CHERNOFF**  
 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.  
 Tel. GRamercy 7-7697  
 Острі й довготривалі недуги чоловіків і жінок. Шкірні. X-Ray. Роздуться жила лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволяю. — **Офісові години:** Щодня від 10 раню до 6:45 вечорі. В неділі від 11 до 1. Повоз. Екзаменація \$3.00.

**Д-р М. МАЙЗЕЛ**  
 лікує гострі й застарілі недуги мужчан і жінок, шкірні, загально ослаблені, нерви й мізурь, ревматизм, переводить аналізи крові й сечі.  
 Провірка \$3.00.  
 107 E. 17th St., NEW YORK CITY  
 коло 4-тої Евеноу і Юніон Сквер.  
 Година: Щодня 10—1 сполудні. 4—7. В неділі зачинено.

### ІНТЕРЕСНЕ ДЛЯ МУЖЧИН

Молодечки радощі бракує часто мужчанам перетомленим, вичерпаним й сил або нервовим. У деяких випадках завважали, що недостатка калекних або вистачальних вітамінів в щоденних стравах була причиною недостатку енергії або бадьорости. Це було причиною, що мужчани не мали радощів, якими вони з природи мали втішатися.

Важливими є повідомлення від таких, що зазнали незвичайного добродійства від нової вітамінової пігулки, званої TRI-X. Ця пігулка, як провірено, містить в собі мінімальну цюденну вимогу важливої вітамінової енергії для кожної дорослої людини. Вагато людей є простою лизованими, як оця сполука вітамінів стає в пригоді природі при втворюванні нової енергії й життєздатности.

За окремою умовою читачі цієї газети можуть набути TRI-X, коли впишуть оце повідомлення до OREGON DRUG PRODUCTS, Dept. 91, Box 762, Peekskill, N. Y. Звідти впишуть ім негайно паку за \$3.50 відворотною поштою. Не треба посылати грошей — заплатити просто листовою при дорученні.

**ТУР ВУС ВАШЕ ВОЛОССЯ?**  
 Якщо ви перестрашені в стругованим тим, що ваше волосся завалдо випадає або рветься на кімчихах випадливості, коли поучає радісні вісті, то їх розголосують надійно такі люди, що колись торік від випадання волосся на голові. Вони вртуювали себе вискаючим новим препаратом, званого ТРАЙСАНА (Trysan). Звіта годосить, що такі й інші клопоти з волоссями, які повстають внаслідок свербачки на голові й малого літально повивчилися при правильнім уживанні того задивляючого препарату.

Не дозволяйте, щоб і стан вашого волосся потрапився, коли не живнатиете ТРАЙСАНА. Тепер маємо його в обмеженій кількості і його можна дістати по спеціальній ціні, коли впишете поштою повідомлення до Trysan Co., Box 226, Dept. 201, Peekskill, N. Y. Звідти впишуть вам два три-долларові купони за \$5, а це є звинка на \$1 в англійській ціні. (Коли посылаетесь за посліялатою С. О. Д., — тоді додається ще за поштою доставу).

Імн \_\_\_\_\_  
 Адреса \_\_\_\_\_  
 Місто \_\_\_\_\_ Страт \_\_\_\_\_

лого, нашої слави воляцької, наших гордоїх національних.  
 В дніх 30 і 31 березня та 1 квітня старимамі нашої заслуженої в Канаді організації Союз Вувишх Української Воляцької, в особах голови головної управи полк. барона Вальдштайна та команданта 1-шої станції підполковника кіноіста Ордановського в залі православної парафії відбувся показ музею боорбх України за Волю й Державність.

Входимо на залю виставки і зразу ж очам представляється прекрасна величава й незабутня картина. Місця живого нема на стінах, де б не було дорогих нашому серцю речей, що так іскраво нагадують оті бурхливі часи, оті часи героїчної смерті і слави, часи трагедій, але й великих перемог. А на довелесних трьох рядах столів чою Ві не знайдете, чою не побачите.

Спробую, в міру сил і спроможностей хоч коротенько пройтися по головних експонатах цієї небувалої ще за океаном виставки, цієї нагоди побачити й почути те, що так дорожко кожному українському серцю.  
 На чоловій стіні залі бачимо прекрасний, великого розміру, в кольорах, герб соборної України. Наквируць нього державні мужі: Грушевський, Винниченко, Скоропадський, Петлюра, Петрушевич, Липицький. По обидвох боках цієї відокремленої групи перед очима нашими прохадять вожді обох складових частин нашого війська, армії УГА й УНР. Зліва мозок війська — генерали штабів: генеральною, головного та військового міністерства. Зправа боювій склад армії: генерали, що вогдили в білі полки і славу здобували красю своєю. Скільки їх, які обличчя! Одні сповнені добротою і ласки до своїх підлеглих, інші — суворой постави і безощадности до ворога. А всі разом — це гордість і слава наша! Коли характеризує кожного із них ген. Садовський, маюючи величкий образ вогного командного складу обох наших армії УНР та УГА, то часами втриматись не можна від отой слози не-

### НІЛЬКИ РАЗІВ

Чи такі нічні мандрівки не пообваляють нас цинічного сну і не томлять нас або не роблять нас докучливими та нервовими? А може ви терпите туж від болю голови, болю у крижах, у ногах та від заворотів голови? Млякі нерви, які не вивинають належно тривалих відходів з крові, можуть бути причиною ваших недомогань.

Вагато осіб, що терпіли від цих прохлів, зазнають тепер чудової полекти від нового ліку, що його вугує ВУ-КАЛ-О МПШАНИНА. (ВU-CAL-O Compound) Оцей лік, складений з витягів з пята могутньо діючих рослинних ліків, є вселі, як кажуць, допомогти відійти відкоди, які забарюють з тіла шкідливі залишки.

За спеціальною умовою читачі цієї газети можуть дістати цей замінний препарат до звичайної ціни. Замітьте оцей впрізок до Oregon Drug Products, Box 762, Dept. 200, Peekskill, N. Y. Звідти впишуть вам дві долларові купони тільки за \$5, а це є звинка на \$1 на правільній ціні. Не посылайте грошей — заплатити просто поштареві при дорученні.

Імн \_\_\_\_\_  
 Адреса \_\_\_\_\_  
 Місто \_\_\_\_\_ Страт \_\_\_\_\_

**УВАГА!**  
 Спеціальні ціни на СОЛОМ'ЯНІ КАПЕЛЮХИ НА ДЕНЬ БАТЬКА, від \$1.55 вгору. Імпортована панамка від \$3.00 вгору. капелюхи з бангорап (іх можна мити) від \$1.94 вгору, як рівнок легкі літні ФІЛЬЦОВІ капелюхи по приступних цінах.

Відновлюємо куплені у нас капелюхи. ПРОДАСМО ШОВКОВІ КРАВАТКИ, ПАСИ І ШЕЛКИ. (Говоримо по українськи)

**DUNLEY HAT SHOP**  
 14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY  
 (Між 2-ою і 3-ою Евеноу). — Телефон: GR 5-3733.  
 Відкрито в п'ятницю до 9-ої, в суботу до 10-ої год. вечорі.

Імн \_\_\_\_\_  
 Адреса \_\_\_\_\_  
 Місто \_\_\_\_\_ Страт \_\_\_\_\_

### КОМУНІСТИЧНЕ „ЛАБИ“ ЗА УРЯДОВИ ФОНДИ

Бюфало, М. Й. — Шоденник „Бюфало Івнінг Нюс“ містить листа проф. Артура Пруддена Колемана, президента Алайенс Каледж, до 26-го відділу Красового Комітету Американоць Польського Аходження, з критикою урядового видання з квазіквимами, які треба читати книжки для пізнання Європи. Книжка, видана Бюром Урядових Друків, має назву „Селектив Гайд ту Бекгравнд Рїдінг: Інтродукшен ту Юроп“. Вона одобрена Конгросовою Вібліотекою, але з її змісту видно, що вона має на меті прихильно настроїти читача до комуністичного способу думання про різні країни в Європі. Між ін. Колеман згадує, що книжка захвалює публікації про комуністичних видань, звернених проти Польщі; що вона збуває мовчання праці проф. Ватсона Кірконела й інших експертів про комуністичну небезпеку серед американоць н е а н г л і й с ь к о г о походження; що радить книжки авторів, які виразно обороняють комуністичну політику.

Характеризуючи напрям чою урядового „Вибраного Провідника“, д-р Колеман записує: „Чому книжка не згадує про словачків видання о. Яху або Петра Юрчака? Або чому не згадує нічою про Україну, Литву, Латвію чи Естонію і так у безощадність? Чому взагалі американоцькі студенти мусять читати в урядових публікаціях тільки такі книжки про Європу, які захвалюють погляди лівих елементів?“

Перехожу зір свій на четверту стіну залі. І що я бачу? З високого балкони знісують вниз святині війська, оті його знамена боювій, стиги, штандарти і прапори, — шіших і кімних полків, військово-морської флотії, за які життя своє ми віддали, гинули сотками тисяч на полі слави і хвали!.. Це наша тепер гордість, це наша слава, це незбитий доказ нашого державного буття!

А на столах? Чою тут нема? Очі розбігаються й не знають, з чою починати. Впорядки підказують розгубленому глядачеві йти за хронологічним порядком. Іду і я. Оглядаю і з написів під кожним експонатом знаюмося з періодами визвольних змагань, починаючи від 1917 року і аж по чою пору. Ось період Української Центральної Ради, ось далі Гетьманщина, Директорія, ось фрагменти з життя і чинів Симона Петлюри. За ним, нерозривно пов'язаний відділ української старшини й козаків. Далі, життя армії УНР за дротами в польських таборах інтернованих. Інший ряд столів починається формуцією Українських Січових Стрільців, далі йде Дивізія Галичина, Польська Січ отамана Тараса Бульби-Борювиці, Українська Повстанча Армія, Холмська Самооборона. В іншому ряді столів бачимо відзеркалення життя й діяльности нашої військової еміграції в період між двома світовими війнами, в Польді, Чехословаччині, Франції, Англії, Бельгії. Бачимо українські військові могили, бачимо наші церкви: греко-католицьку з митрополитом Андрієм Шептицьким, православну з її митрополитом Василем Липицьким, Полікарпом, Іларіоном та Іоаном. Нарешті бачимо значний відділ, присвячений повосній еміграції в скитальчих таборах Німеччини. Бачимо й читача німецької лютючки, чою їх мільйонами було розкидані з літаків на кольони й місця розташовані советської армії з різними обиданками й закливою здаватися в полон, як

рівнок бачимо й той одяг концетраків, який доставали ті з українців, чо обиданкам тим повірили. І багато, багато це було на виставці прецікавих речей-споминів, так дорогих кожному українському серцю.  
 Вечорами на виставці говорив ген. Садовський про діні нашої слави, як рівнок і про трагедії, діючи вичерпні причини до них. Своєю оповіданнями він одухотворив отих усіх німх свідків нашого бурхливо минулого, нашої кривавої слави. З великою увагою, з затисним відходом слухали відвідувачі виставки цих оповідань генерала. Він по черзі переходив від стіни до стіни, від стола до стола і все говорив, як із книги читав, і то в такій ясній, зрозумілій для всіх формі, та з таким запалом, з такою любов'ю до кожного експонату. Нежеже він хто інший за нього не запише всього того та не вийде друком, щоб не загубилося, щоб не пропало назавжди після його смерті, як пропало вже так багато, багато у ній останній всевітній завірюсі? Нежеже не знайдеться українського па-

### ВЕЛИКА НОВИНА ДЛЯ ТЕРПЛЯЧИХ НА РЕВМАТИЗМ І АРТРАГНО

ЦІ НЕДУГИ МОЖНА ТЕПЕР ВІЛКУВАТИ

Численні завідомлення вказують, чо болі, викликані РЕВМАТИЗМОМ, АРТРАГТИСОМ, НАПУХЛЕНИМ СУТЛОВАМИ, СПІЯТКОЮ І НЕВРИТОМ можуть бути приборканими швидко новим ліком КО-НАЛІ (CO-NAL). Тисячі терплячих, які вже були зрезигновані або почувалися жалюгідними, тепер радісно розголосують, чо вони вперше зазнали справжньої полекти. Вагато з них кажуць, чо хній біль утрав вже після першої дози цієї завітної медичини.

Імн \_\_\_\_\_  
 Адреса \_\_\_\_\_  
 Місто \_\_\_\_\_ Страт \_\_\_\_\_

ТАРЗАН, ч. 2613. Шукаючи сховку

AS JANA DROPPED FROM THE GOROBOR'S BACK, SHE SAW THE HORIBS LANCE LYING IN THE TRAIL. SNATCHING IT UP, SHE SPURNG TO ULAN'S AID.

UP IN THE TREES, JANA! ULAN WARNED. "THE HORIBS COME! I DO NOT THINK THEY HAVE SEEN US YET. HURRY!"

"WE MUST BE WELL CONCEALED IN THE TREES," ULAN SAID, "WHEN THE HORIBS RETURN TO SEARCH FOR YOU AND THEIR COMRADE."

Коли Яна зіскочила з Горибовой спини, вона побачила слиса, чо лежав на стежці.

Підхопивши його, вона кинулась на допомогу до Улана.

„Ми мусимо добре сховатися в деревах“, сказав Улан, „коли гориби повернуться шукати тебе і їхнього товариша“.

„Гайда на дерево, Яна!“ попередив Улан. „Гориби йдуть! Я не думаю, чо вони нас уже побачили. Швидко!“

### В СИБІРУ БОЯТЬСЯ НАПАДУ З МАРСА

Кореспондент А со ш і ейтєд Прес повідомляє з Москви, чо люди в Сибіру мають страх „перед нападом із Марса“ і чо міністерство освіти дістало завдання ці страх розігнати.

Як відомо український вчений Кулик відкрив місце падіння велечезного метеориту в сибірській тайзі в районі Тунгуски і провадив далші дослідження чою явища. Але рік тому два науковці опублікували статтю з твердженням, чо тунгуский метеорит, який упав 1908 року, мабуть був пущений мешканцями Марсу за допомогою атомної енергії. З того часу селяни почали боятись і писати листи до газет, заштунюючи, коли треба чекати наступного метеору.

З чою приводю московська „Учительська газета“ виступила зі статтею, в якій критикує згаданних двох науковців, а також ряд педагогів, які подають казки за останні здобутки науки.

Далі повідомляється, чо „буде скликане надзвичайне засідання метеоритної групи Академії Наук, чо розкрити факти цієї ідеї і переконати народ, чо тунгуский метеорит 1908 року — це явище природи, чо він розпався на порох чє заки долетів до земної поверхні, при чою цей порох створив на цілі місяці незвичайні атмосферичні умовини.“

Часописи „Техніка і молодь“ та „Наука і сила“ дістали догану, бо вони теж поширювали казку про „атомний камінь“ із неба.

триюта, який би субідував цей музей, чо його поширювати, чо стан його поліпшувати, чо цей музей розвинути у всеукраїнський музей боорбх українського народу за свою волю, за свою державність?!

Чусю, чо виставку чо це раз спроводять до Монреало, бо хоч і два рази показували її тут, та все ж це велика кількість українців її не бачила, а зацікавлення нею велике. На цей раз, здається, має спроводити виставку католицька громада до своєї залі. Щастя й Боже в чою!

### ПОДЯКА

Трудолобіві і страдальчє життю нашої Найдорожчої Дружини, Мамі й Бабусі —

**Б. П. АНАСТАЗІЙ КУПЧИК,**  
 народженої в Городиліві, пов. Золочів — з волі Всевишнього поглого в кінець стадії її кількомісячних вакихх терпінн днів 1. 6. ц. р. в віці 61 року.

Після зложення тліньох останків Покійної в лоно приборної батьківщини в дні 3. 6. ц. р. ми вважасмо своїм обов'язком сплатити бодай цим скромними словами подяки наш великий довг вичности супроти всіх тих наших Рідних, Приятелів і Знайомих, які приносили співчутливі слова розради в наш дим підчас доугої недуги Покійної і ділом виявили багато християнських прикмет підчас її останнього вандраки у вичність.

Найбільша наша вичність пов'язується з особою Брата Покійної і нашого Швагра і Вуйка, п. Івана Тереска, який — як старший емігрант — уможливив нам приїзд з Австрії до цієї вільної країни, забезпечив нам приміщення і працю та взагалі робив все можливе для зменшення початкових труднощів нашого нового життя. Зокрема зобов'язує нас до великої вичности і сердечної подяки постійна готовість Брата Покійної морально і матеріально допомагати їй у важкому оборюванні недуги. Хай Всевишній стороною винагородить п. Тереска за всі вияви його широго відношення до нас, зокрема в хвилинах нашого немовного смутку і горя.

Дякуємо о. Романові Дякому, парохові Амстердаму, за похоронні відправи, та о. кан. Зрославої Пасічницькому, парохові Бродальні, за безінтересну участь і гарне надгробне слово.

Чоловічому хорові від управно п. Василья Лаби ми ширю вдячні за звеличання похороннім співом у часі Парастасу в каплиці і в день похорону в церкві та при гробі.

Ерешті ми хочемо висловити нашу найсердечнішу подяку всім тим багатьом людям доброї волі, а в першу чергу п. Васильєві Микитюкові, які виявили стільки прикмет шляхетного серця підчас недуги Покійної, були завжди з нами в найтяжчих хвилинах нашого болю і в різних формах, зокрема претрагичніми квітами, віддали прислугу Покійній. Всім Вам хай Боже Провидиця заплатить за щєрі вияви Вашої християнської любови ближньому.

### ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

**БРОНКС, Н. Й.** — Тов. Любоу, від. 298, повідомляє своїх членів, чо місячний збори відбууться в суботу, 23 червня, в год. 8:15 вечорі, в церковній салі, 1745 Вашингтон Евеноу. Проситись членів прийти, бо будемо роздавати дивіденди від У. Н. Союзу. — Уряд.

**ЗАЯВА.**  
 В неділю, 10. червня, біля 500 осіб, за браком місць, не змогли дістати квитків на виставу Українського Професійного Театру „Запорожець за Дунаєм“. Цю обставину використали якесь типи на те, чо перепродувати квитки по подвійній ціні. Управа Театру дізналась про це, на жаль, чо йно по виставі.

### ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

**ВАСИЛЬ ВАЗЮК**, член відділу ч. 473 в Монреалі, номер в 61-ім році життя. Походив з м. Скалат, Галичина. Оставив дружину Марію.

Похорон відбувся в суботу, 16. червня з Укр. Прав. Церкві. — В. Н. П.!

### ДОБРИ ВІСТІ ПРО СИВЕ ВОЛОССЯ

Якщо ваше волосся сине, буде вртудави, коли поуче що вже погравив новий лік, званій NUVIDA, який, на диво, помагає усунути сивину. Треба тільки раз на день натирати його малою кількостю ліку. Вам треба натирати тільки так дово, доки не дістанете бажаної краси волосся. Хто його вживав, не може надивуватись, як легко можна новим способом відзисати природне волосся з молодечим виглядом.

На підставі спеціального порозуміння читачі цієї газети можуть закупити дві пляшки чою замінного препарату за \$4, хоч окремо вони коштують по \$2.50. Щоб використати чою незвичайну надгоду треба виставити оцей впрізок до T R Y S A N Co., Box 226, Dept. 67, Peekskill, N. Y. Не посылайте грошей, а заплатити просто поштареві \$4, а до того кошті переслани, коли вона приїде. Одначе зробить це негайно, бо кількість ліку є обмежена.

Імн \_\_\_\_\_  
 Адреса \_\_\_\_\_  
 Місто \_\_\_\_\_ Страт \_\_\_\_\_

**ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ У. Н. СОЮЗУ!**

ПРИ ЗМІНІ МЕНШАННЯ В НЬО ПОРКУ АБО ПЕРЕСЕЛЕННІ ДО СТЕВТІВ: NEW YORK — PENNSYLVANIA NEW JERSEY — CONNECTICUT КЛИЧТЕ УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО В. Е. ВОГАЧЕВСЬКОГО 208 EAST 6th STREET, NEW YORK 3, N. Y. — TEL. OR. 3-2484

### АЛЕНТАВН, ПА. — Бр. св. Арх. Микхаїла, від. 147, повідомляє своїх членів, чо піврічні збори відбууться 24. червня в парадальній галі, 803 Фронт вул., Техно в 2-ій год. пополуночі. Просимо членів прийти на означений час, бо є ваки справи до поладження, як звіти уряду за пів року та роздача дивіденд від У. Н. Союзу. Просимо цих членів, чо платять наперед, заплатити свою належність найдалше до 25. чою місяця. Родичі, чо мають дітей в Союзі, повинні платити за них кожного місяця, бо секретар не буде закладати за дітей з своїх грошей. — За уряд: Д. Рудакевич, предс.; Г. Вілейский, кас.; І. Федорак, секр.

**ПЕРЕВІЗ**  
 псаажирів, пакунків і речей у місті, поза місто і на дальню відаль.  
 ПО НИЗЬКІЙ ЦІНІ.  
 Голоситись 6-10 ранку і 6-10 веч. Телефон: СУ. 9-7879  
**M. SHULGIN TRANSPORTATION**  
 2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

**НЮАРК, ЕЛІЗАБЕТ І ОКОЛИЦІ!**  
 Замовляйте на зиму **ВУГІЛЛЯ ТЕНЕР**  
 ЩАДІТЬ ГРОШІ!  
 Клічте **SHUMEYKO FUEL CO.**  
 Unionville 2-5244 UN. 2-8036

**ЗМІНУ АДРЕСИ ПОДАЄ АДВОКАТ**  
**WILLIAM KUZMA**  
 23 Norman Road, Newark 6, N. J.  
 Телефон: ESsex 2-6636.

**3. БЕРЕЗОВСКИ**  
 УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИЙ УПРАВЛІТЬ **BERRY FUNERAL HOME, Inc.**  
 525 East 8th Street, New York 9, N. Y.  
 Phone ALgonquin 4-8748  
 Далі пош в перодичні публікації в інших газетах.

Периодична обслуга в усіх перодичах без різниці виставляють ставку.  
**ІВАН БРОЦКАК, пош.**

**ПОДАКА**  
 Трудолобіві і страдальчє життю нашої Найдорожчої Дружини, Мамі й Бабусі —

**Б. П. АНАСТАЗІЙ КУПЧИК,**  
 народженої в Городиліві, пов. Золочів — з волі Всевишнього поглого в кінець стадії її кількомісячних вакихх терпінн днів 1. 6. ц. р. в віці 61 року.

Після зложення тліньох останків Покійної в лоно приборної батьківщини в дні 3. 6. ц. р. ми вважасмо своїм обов'язком сплатити бодай цим скромними словами подяки наш великий довг вичности супроти всіх тих наших Рідних, Приятелів і Знайомих, які приносили співчутливі слова розради в наш дим підчас доугої недуги Покійної і ділом виявили багато християнських прикмет підчас її останнього вандраки у вичність.

Найбільша наша вичність пов'язується з особою Брата Покійної і нашого Швагра і Вуйка, п. Івана Тереска, який — як старший емігрант — уможливив нам приїзд з Австрії до цієї вільної країни, забезпечив нам приміщення і працю та взагалі робив все можливе для зменшення початкових труднощів нашого нового життя. Зокрема зобов'язує нас до великої вичности і сердечної подяки постійна готовість Брата Покійної морально і матеріально допомагати їй у важкому оборюванні недуги. Хай Всевишній стороною винагородить п. Тереска за всі вияви його широго відношення до нас, зокрема в хвилинах нашого немовного смутку і горя.

Дякуємо о. Романові Дякому, парохові Амстердаму, за похоронні відправи, та о. кан. Зрославої Пасічницькому, парохові Бродальні, за безінтересну участь і гарне надгробне слово.

Чоловічому хорові від управно п. Василья Лаби ми ширю вдячні за звеличання похороннім співом у часі Парастасу в каплиці і в день похорону в церкві та при гробі.

Ерешті ми хочемо висловити нашу найсердечнішу подяку всім тим багатьом людям доброї волі, а в першу чергу п. Васильєві Микитюкові, які виявили стільки прикмет шляхетного серця підчас недуги Покійної, були завжди з нами в найтяжчих хвилинах нашого болю і в різних формах, зокрема претрагичніми квітами, віддали прислугу Покійній. Всім Вам хай Боже Провидиця заплатить за щєрі вияви Вашої християнської любови ближньому.

Амстердам, у червні 1951. МУЖ. ДІТИ І ВУНКИ.

**Лytwyn & Lytwyn**  
 UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS  
 Обсуга Шира і Чесна  
 Our Services Are Available Anywhere In New Jersey  
 801 SPRINGFIELD AVENUE NEWARK, NEW JERSEY  
 ESsex 5-5555

**ІВАН БУНЬНО**  
 УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИЙ  
 щєрлике погрєбне до \$150  
 обслуга ЧЕСНА І НАРКРАЩА

**JOHN BUNKO**  
 Licensed Undertaker & Embalmer  
 437 E. 6th St., NEW YORK CITY  
 Dignified funerals as low as \$150  
 Telephone: GRamercy 7-7661

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
 УКРАЇНСЬКІЙ ПОГРЕБНИЙ  
 Замовляйте вихоронити в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ  
 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
 Tel.: ORchard 4-2568